

**LA REPUBLICA AMENAZA YA A  
COMUNISTAS Y SINDICALISTAS  
SUBVERSIVOS EN TODA ESPAÑA**

LAS ELECCIONES SUPLEMENTARIAS DEL  
DOMINGO DESPIERTAN GRAN EXPECTACION

*Clausura del Congreso Internacional de Estadística.—*

Monumento a Nicolás Salmerón en Alhama.—  
Actos de sabotaje en Bilbao

---

ESPAÑA REHUSA LA LIBRA MADRID, septiembre 21. (P) —

**ESTERILINA COMO GARANTIA**

MADRID, septiembre 21. — (P). La Bolsa de Valores funcionó hoy normalmente, pero sin que se realizaran transacciones de mucha importancia. El ministro de Hacienda, señor Prieto, ordenó a todas las aduanas de la República que redujeran aceptar libras esterlinas como garantía oro en el pago de derechos arancelarios.

En los círculos financieros se cree que la próxima cotización monetaria está en opinión de carencia de confirmación a

falta de información de Londres. La noticia de la suspensión del tipo de oro en Inglaterra fue recibida entre la más intensa sorpresa en los círculos financieros de aquí.

**Un tiburón le lleva la pierna a una mujer**

WEST PALM BEACH, Fla., sep-

tiembre 21.—(A) Cuando la señorita Gertrudis Holliday se hallaba nadando en la playa municipal fué de pronto atacada por un tiburón, como de diez pies de largo, que de un solo cerrar de sus mandíbulas le amputó la pierna derecha a la altura del tercio superior del mus-

Los gritos de la infortunada víctima atrajeron la ayuda del salvavidas Sam Barrows, que inmediatamente se lanzó al agua y hu-

(*Signe en la 1a. pág.*)

## La suspensión del patrón oro en Gran Bretaña aprobada por el Parlamento

**Los créditos extranjeros en el Banco de Inglaterra casi agotados.—No hay temor de pánico.—Cierre de bolsas, excepto en Nueva York, París, Madrid y Roma**

LONDRES, septiembre 21. (AP). — Philip Snowden, ministro de Hacienda, introdujo hoy en la Cámara de los Comunes el proyecto-programa del gobierno para suspender el patrón de oro e inmediatamente la cámara puso en movimiento la maquinaria que dará efecto a este nuevo plan financiero del gobierno.

Al presentar el programa, el ministro reveló que el primer ministro se encuentra "atascado e inútil para remediar al comercio internacional".

En acatamiento al programa del gobierno anunciado ayer, la bolsa de valores cerró hoy sus puertas y de varias ciudades del mundo se recibieron noticias que sus bursas siguieron el ejemplo de Londres. Entre las principales excepciones, que no cerraron sus bolsas, se cuentan las ciudades de Nueva York, París, Ro-

tro McDonald y el mismo habían recibido del banco de Inglaterra una carta haciendo presente que casi se encontraban agotados los créditos recientes franco-norteamericanos por valor de \$650.000.000.

En su discurso ante la Cámara de los Comunes, el ministro hizo hincapié en que las tres cuartas partes del oro del mundo están concentradas en las cavas de Francia y los Estados Unidos, donde, dijo,

## WGS SE CREE OBRA ANTAGISTAS BARATEROS

de \$5,000 hasta 6 y 7 mil dólares. Las cartas en cuestión están escritas en maquina de escribir y firmadas "Carolus". Dicese que la fraseología y el estilo empleado en (sigue en la 3a. pag.)

### El alcalde Walker regresó anoche de su viaje a Europa

A bordo del "Bremen" llegó anoche a la ciudad de su gobierno el alcalde de Nueva York, James Walker, un agria visita de

descanso por Europa. A recibí-  
estuvieron el alcalde interino de  
la ciudad, prominentes funcionarios de  
la municipalidad y figuras de  
la política.

El alcalde se mostró encantado de  
encontrarse de nuevo en los lares  
de sus mayores y manifestó con  
orgullo que el costumbre, que su  
autor favorito sería de hoy en ade-  
lante el "individuo que compuso la  
canción "Hogar, dulce hogar".  
Agregó que muy temprano, en la  
mañana estaría hoy en su oficina  
de la alcaldía, atendiendo a los ne-  
gocios municipales.

Negóse a contestar las preguntas  
de los periodistas acerca de la in-  
vestigación legislativa y puntos re-

ción de oro y no se pondrían cor-  
tapistas a la afluencia de oro para  
las causas de Inglaterra,  
enviarían los gobiernos o los  
bancos extranjeros.

Había en las ventas un pánico  
en el mundo, dijo el ministro, y  
Gran Bretaña tendría que pro-  
tegerse. La crisis actual era cuestión  
de cambio y no provenía de las  
desconfianzas de las finanzas internas.  
"El mundo dijo que había que reco-  
nocer de parte de los otros gobier-  
nos acreedores su responsabilidad  
en la presente situación.

"El mundo debe comprender-  
dijo—que el sistema económico no  
puede sostenerse si todo el mundo  
trata simultáneamente de liquidar  
sus inversiones. Este sistema ac-  
aba con la maquinaria del crédito

**Menores reducciones**  
El primer ministro McDonald manifestó a su vez que se fin de evitar penalizados a los maestros a la policía y a los tres servicios de defensa nacional, las reducciones en los salarios no alcanzarían a más del diez por ciento, con excepción de los salarios de los oficiales de alto rango del servicio.

Este anuncio fue de particular interés para los sindicatos.

(Sigue en la 8a. pág.)

Ayuntamiento de Madrid



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

SE PAGARAN CON PREFERENCIA LOS SUELDOS DE LA SALIENTE ADMINISTRACION DE S. JUAN

La junta de comisionados aprobó una resolución autorizando al auditor en tal sentido

La junta de comisionados de la capital aprobó últimamente una resolución autorizando al auditor de San Juan a pagar con preferencia los sueldos devengados por el personal de la saliente administración. Interrogado el auditor de la capital, señor José Peña Reyes, sobre cuándo cobrarán los referidos empleados de la anterior administración, contestó en los términos siguientes:

"El presupuesto de la ciudad para el año en curso está objetado por el auditor insular y no puede ponerse en vigor en cuanto a sueldos se refiere hasta tanto sea ajustado. Comoquiera que la ley crea un gobierno especial para San Juan, dispone que el auditor de Puerto Rico prepare un estimado de ingresos, se requerirá de dicho funcionario que de acuerdo con dicho precepto prepare el referido estimado de ingresos, a fin de empezar los trabajos del ajuste del presupuesto que se ha de regir durante el año económico, 1931-32. "Si pudiéramos hacerlo antes de la primera sesión ordinaria del mes de octubre de la junta de comisionados, habrá que pedir al gobernador que convoque una sesión especial de dicha junta para que tome acción rápidamente sobre este particular".

SE GESTIONA PARA UTILIZAR EL VIEJO PRESIDIO COMO CARCEL MUNICIPAL DE SAN JUAN

El administrador de la capital, señor Jesús Benítez Castaño, informó que el alcalde de la Carcel Municipal le había notificado "que al tomar posesión de su cargo, había en dicho establecimiento 146 confinados y que actualmente el número se había reducido a 96, cuando solamente hay cabida allí para 25 reclusos. Que las condiciones sanitarias de la cárcel son pésimas y que la oficina está en un estado deplorable".

Agregó el señor Benítez Castaño que se dirigirá al gobernador y a las autoridades competentes solicitando que al ser trasladados todos los confinados a la nueva Penitenciaría, se permita al gobierno de la capital utilizar el viejo presidio como cárcel municipal. Dijo además el señor Benítez Castaño que pediría al procurador general que permitiera utilizar los servicios de los confinados para proceder al desdierbo de la Plaza del Barrio Obispo y termino diciendo que conferenciaría con el director de Beneficencia a fin de intensificar el trabajo de la limpieza pública y proceder cuanto antes a hacer todo lo posible para acabar con el estancamiento de las aguas en varios barrios de la municipalidad, donde se encuentran inundadas centenares de residencias de familias pobres. El problema de la limpieza pública En relación con el problema de la limpieza pública, el director de Beneficencia, doctor Fernández Náter, informó que agoraría todos los recursos hasta ver a San Juan completamente limpio.

EL ATRACO JAPONES CONTRA CHINA SERA DENUNCIADO HOY A LA LIGA DE NACIONES

(Continuación de la 1a. pág.)

El sentimiento popular se ha re- crudecido en Nanking contra los japoneses. Las reuniones populares fueron muy concurridas, los estudiantes se formaron en paradas en las calles y ostentaban pendones en los cuales se protestaba contra la ocupación, a la vez que el gobierno designaba el miércoles próximo como "Día de la Humillación".

Aunque noticias oficiales anunciaron a Huangchenta, cerca de Changchun, término sur del ferrocarril manchuriano, otras citadas de Manchuria permanecían bajo el rigor militar de los japoneses.

Representantes de las agencias y periódicos chinos, en nombre de la prensa nacional, urgieron a la Liga de Naciones a que interviniera en Manchuria, donde la "invasión" de este país amante de la paz y acatador de la ley revelaba una nueva violación del tratado de Washington y el pacto de Kellogg. C. T. Wang, ministro del Exterior, dijo:

"Podemos perder vidas, podemos perder nuestros hogares, pero no podemos entregar ninguna parte del país heredado a través de centurias de nuestros antepasados."

Tachitao, miembro antiguo del Kuomintang, el partido militar que respalda al gobierno nacionalista, dijo lo siguiente:

"Entre las naciones civilizadas, ésta es la manera como un vecino ayuda a otro en tiempos de calamidad. Cuando el Japón fue afligido por los terremotos de 1923, todas las naciones, inclusive China, fueron en su ayuda."

"Ahora China está desolada por terribles inundaciones y confronta una grave amenaza comunista, pero que hace al Japón para ayudar a su vecino afligido?"

"El mundo verá—agregó—si el gobierno del Japón va a ser controlado por un partido civil o militar y si la "puerta abierta" en Manchuria ha de permanecer abierta para todas las naciones permitiendo cerrada para todas con excepción del Japón."

Un miembro de la cancillería dijo que si el Japón no daba a China la adecuada reparación por su ocupación, ello constituiría "una ofensa flagrante a la justicia internacional."

La versión japonesa. TOKIO, Japón, septiembre 21. (A.)—Nueva batalla estalló esta no-

## Las Islas Canarias no desean obtener la autonomía

Están conformes con la estructura actual de la nación.— Los alcaldes vascos llevan su estatuto a Madrid.— El cadáver del señor Villanueva visitadísimo.— Fallecimiento del conde de Godó.

No quieren autonomía LAS PALMAS, septiembre 21. (A.)— Los habitantes de estas islas se muestran contrarios a la autonomía, aunque sólo piden suficiente libertad para poderse administrar bien, dentro de la actual estructura de que disfrutan.

Llevarlo al estatuto BILBAO, septiembre 21. (A.)— Hoy saldrán de esta capital, llevando el estatuto vasco a Madrid, cuarenta y dos alcaldes que representan las aspiraciones políticas de la región vascongada y presentarán directamente el proyecto al congreso.

Homenaje al señor Villanueva MADRID, septiembre 21. (A.)— Sigue siendo visitadísimo la casa del extinto político y líder constituyente don Miguel Villanueva, recibiendo además gran cantidad de coronas de todos sitios del país.

El entierro será el primero que se haga de uno de los diputados de la actual legislatura y al mismo asistirá una representación de la mesa parlamentaria a pesar de las órdenes que había dejado el finado, pidiendo una sencillez extrema en el funeral. Sin embargo, el parlamento ha creído compatible la sencillez con un tributo de admiración y se resolvió rendirle ese homenaje.

Entre las personalidades que han visitado la casa figura el señor Alcalá Zamora y una comisión de 25 diputados presididos por el profesor don Julián Besteiro, presidente de la asamblea.

El cadáver no se expondrá en el palacio de la asamblea por expresa voluntad del finado.

Muerte de un capitalista BARCELONA, septiembre 21. (A.)— Ayer día de existir en esta capital el conde de Godó, después de una penosa enfermedad de que venía sufriendo hace muchos años. Era un gran capitalista, hombre de empresas y financiero, habiendo sido además diputado a Cortes varias veces. Era también propietario del gran diario "El Financiero" y "la guardia" uno de los periódicos más poderosos de Europa.

Obispo herido MURCIA, septiembre 21. (A.)— El obispo de esta ciudad monseñor Salgado se cayó en sus habitaciones fracturándose el fémur izquierdo y como tiene ochenta años de edad esta circunstancia agrava al accidente.

Más actos de sabotaje BILBAO, septiembre 21. (A.)— En la avenida Arana de esta capital, explotaron en la mañana de hoy cinco cartuchos de dinamita que destruyeron otros tantos postes de la Compañía de Teléfonos.

De Valencia, comunican que la Federación Regional del Trabajo propuso que se acordara apoyar a los huelguistas de la Telefónica.

Hoover solicita de los legionarios su cooperación

(Continuación de la 1a. pág.)

todos. Podemos soportar nuestros gastos actuales sin peligro a la estabilidad nacional. No podemos soportar más sin graves riesgos."

Mr. Hoover agradeció "en nombre de la nación" la oferta que le fue hecha por la Legión Americana en el sentido de cooperar en la campaña de auxilio para los cesantes el próximo invierno, pero dijo que se precisaba un servicio aun mayor. "Esta consiste—agregó— en nuestra oposición más resuelta a toda exigencia adicional de dinero de la nación hasta que no consigamos la victoria en nuestra guerra contra la crisis económica del mundo."

Acenúo el presidente que sus frases no iban dirigidas particularmente contra toda legislación beneficiosa para los veteranos, sino que realmente se refería a toda solicitud que se hiciera al gobierno para proyecto cualquiera en que se necesitara aumentar el presupuesto nacional.

Terminó su discurso el presidente diciendo:

"El restablecimiento económico del mundo depende de nuestro país y así el mundo lo espera. Habrá quienes hayan perdido su confianza en su fe, pero el verdadero pueblo americano ha plantado pie en tierra y se dedica a la empresa de laboriosidad y valor. Poseemos dominio, recursos, virilidad y, con unidad de acción, conduciremos al mundo por el camino de la recuperación económica."

El presidente fue presentado por el comandante nacional de la Legión Americana, Ralph T. O'Neill, siendo recibido con una salva de aplausos. Miles de personas se habían congregado en la estación del ferrocarril para recibir a la comisión presidencial y otros miles rodeaban el coliseo Olympia.

El discurso del presidente, que tomó unos quince minutos y que se difundió por la radio a todo el país, fue repetidamente interrumpido por los aplausos de los legionarios.

Una vez terminado, Mr. Hoover abandonó el Olympia Arena, regresando a su tren que partió para Washington tan pronto subió a él el presidente y su comitiva.

che en Peitaying, el barrio norte de Mukden, donde se dio un combate que fué el primer punto de captura por los japoneses el día 21 de la mañana.

China se defiende TOKIO, Japón, septiembre 21. (A.)— Nueva batalla estalló esta no-

PROTAGONISTA DE UNA OPERA



MR. DAVID L. HUTTON, el último de los tres maridos de Aimee Semple McPherson, aparece aquí pomposamente vestido de faraón y atendido por varios sirvientes de "aquella época" durante la representación de una ópera sagrada representada en Los Angeles para los evangelistas de aquella ciudad. Mr. Hutton aparece con cara de pocos amigos y dispuesto a pelearse con cualquiera que se atreva a criticar a los evangelistas.

COMERCIANTE Y CLIENTE APALEADOS POR DOS ATRACADORES POR DESOBEDECER SUS ORDENES

Debido a que desobedecieron las órdenes de unos ladrones que les atacaron, se sujetaron a la pared por espacio de cinco minutos, dos hombres quedaron barbaramente apaleados en la cabeza, en las primeras horas de la mañana de ayer y se encuentran heridos de consideración en el hospital.

En la avenida Montauk de Brooklyn, número 171, hay un establecimiento de comestibles perteneciente a una de esas grandes empresas "de cadena", al frente del cual se halla el gerente Edward Boyle, de 35 años de edad. Este se hallaba envolviendo la mercancía que constituía su primera venta de la mañana para el cliente John Cardona, que vive al lado del comercio, cuando entraron en el mismo dos individuos de mala catadura, uno armado de una pistola y el otro con una cachiporra. El de la pistola, hizo que empleados y cliente se pusieran contra la pared, de cara a la misma, mientras que el de la cachiporra se alzaba con la suma de \$113.00 que había en la caja registradora.

Consumado el hurto, los atracadores dieron a sus víctimas que no se movieran por espacio de cinco minutos pero no bien los delincuentes cerraron la puerta alambrada después de marcharse, cuando pa- troquinajo y tendero corrieron a una puerta trasera del local con la intención de dar la voz de alarma. Pero los ladrones, a través del escaparate vieron el movimiento y el de la cachiporra entró de nuevo repentinamente en la tienda y corrió hacia los dos hombres, los golpeó fuertemente a ambos en la cabeza con la cachiporra, dejándolos desvanecidos y con heridas de consideración y probable conmoción cerebral.

Después del hecho, una ambulancia se llevó a Boyle y a Cardona al hospital en donde reciben adecuado tratamiento, si bien su estado no es alarmante, por fortuna.

Intento de robo Un individuo que dijo ser un tal John Flynn, de 28 años de edad, oficial de policía, que vive en la calle 34 al este, número 128, se hallaba detenido en la madrugada de ayer en la estación policial de la calle 100 al oeste, por haber querido verificar un atraco en el Keystone Theatre, situado en la calle 100 y Broadway.

Flynn fue capturado por el portero del teatro y por un policía en traje de paisano, que estaba como espectador en la sala y en la estación policial luego, reconoció haber cometido el conato de atraco.

Poco después de medianoche cuando el empleado en la taquilla estaba contando las entradas del día para retirarse, cuando Flynn, exhibiendo una pistola le ordenó al referido portero, que se llama John Hart, que fuese a la taquilla, se apropiara del dinero y que se lo trajera. El portero, en lugar de obedecer hizo sonar fuertemente el pito policial que llevaba encima y

Se discutirá el bienestar de los niños puertorriqueños de la ciudad

En los salones de la Junta Municipal de Bienestar Social se llevará a efecto esta tarde una reunión del comité comunal puertorriqueño que preside el profesor Samuel Joseph, con objeto de discutir la situación de los niños puertorriqueños residentes en la metrópoli.

Miss Anne Leslie Whitney, directora de la división de instrucción sanitaria de la Asociación Americana de Salud de la Niñez, quien recientemente regresó de Puerto Rico donde estuvo practicando un estudio relacionado con el programa sanitario escolar de aquella isla, a instancias del gobierno insular, dirigirá la palabra a los concurrentes dando a conocer algunas de sus observaciones, especialmente aquellas que se relacionan con las dificultades que los niños de la ciudad enfrentan en el ambiente escolar de esta ciudad.

Universitarios del Canadá debatirán hoy en Pto. Rico

Representantes de McGill defenderán la afirmativa en el tema: Resuélvase que la democracia fracasó

SAN JUAN, P. R., septiembre 21. (A.)— El equipo de debates de la Universidad de McGill, de Montreal, Canadá, compuesto de John E. Edmiston, Hymen Carl Goldenberg y Frederick V. Stone, llegó a esta hoy para sostener dos debates con el equipo de la Universidad de Puerto Rico.

La proposición de debatir es de suma interés en estos momentos de renovación de conceptos y valores. Se discutirá el tema: Resuélvase que la democracia ha fracasado.

En los dos debates los estudiantes de McGill, primera representación universitaria del extranjero que ha visitado a Puerto Rico, a petición de ellos van a defender la afirmativa. Esto es, van a tratar de demostrar el fracaso de la democracia. El primer debate se celebrará mañana, día 22, en Mayagüez y el segundo tendrá lugar en el Teatro Municipal de esta capital, el miércoles, día 23, por la noche. Los debatientes canadienses partirán para su país el jueves.

Agasajados por la colonia canadiense

Hoy por la mañana fueron los universitarios convidados a un desayuno que les fué ofrecido por los nacionales canadienses residentes aquí y representantes locales de firmas industriales y comerciales del Canadá, después de haber visitado al comisionado de Instrucción Pública insular, doctor José Padín, gobernador interino de Puerto Rico.

En la última jira que los debatientes de la Universidad de Puerto Rico y el señor Jaime Benítez, de la Facultad de Ciencias Políticas, quien fué debatientes por dos años de la Universidad de Georgetown, donde obtuvo su título de bachiller y maestro en leyes.

LA SUSPENSIÓN DE PAGOS EN ORO EN LA GRAN BRETAÑA Y SU INFLUENCIA EN NUEVA YORK

La noticia de haber suspendido la Gran Bretaña el "standard" oro, ha causado además de sensacionales comentarios en los círculos financieros y bancarios internacionales y locales, enorme especulación en Wall Street.

La libra esterlina bajó hasta un nivel bajísimo llegando a cotizarse a \$3.75 para las transacciones electrónicas, subiendo luego hasta \$4.35 en el mercado de cambios de Nueva York.

La suspensión temporal del patrón oro en Inglaterra ha tenido efecto demoralizante en el mercado de cambios mundial, por más que se intenta reoparar el golpe de pie; los banqueros neoyorquinos se vieron ante una tarea por demás ardua al intentar establecer el precio del mercado para las divisas monetarias extranjeras; dando por resultado que las cotizaciones de las fueran meramente nominales y sujetas a cambios imprevistos.

El dólar canadiense sufrió baja paralela a la libra esterlina, cayendo hasta el nivel más bajo que ha tenido en muchos años a esta parte; fué cotizado a tipo de descuento.

tas que sufrieron los muchachos puertorriqueños la recibieron de manos de estos mismos visitantes.

El equipo representante de la Universidad de Puerto Rico son los estudiantes Víctor Gutiérrez, capitán; Juan Enrique Geigel, Dominick Delgado y Luis Negrón Fernández. De estos cuatro, Gutiérrez y Geigel fueron miembros del equipo del año pasado, que realizó una larguísima jira de dos meses y medio en Estados Unidos y Canadá debatiendo con más de 27 universidades, y haciendo esfuerzos tan brillantes que colmaron de gloria al Alma Mater. Delgado y Negrón son nuevos en el equipo.

El señor José López Baralt, de la Facultad de Historia, está encargado este año, en ausencia del señor Ricardo Pattee de la preparación del equipo. También están ayudando eficazmente en dicha preparación don Antonio J. Colorado, capitán del equipo por dos años, y debatientes estelar de la Universidad de Puerto Rico; y el señor Jaime Benítez, de la Facultad de Ciencias Políticas, quien fué debatientes por dos años de la Universidad de Georgetown, donde obtuvo su título de bachiller y maestro en leyes.

Según se sabe, Joseph Lebrun, Renée Mesmin, resultaron cuando su aeroplano se estrelló cerca de Ufa, Doret pudo escapar en un paracaídas. Viene acompañado por su esposa, la cual se resaca a Doret a los pocos días del accidente.

El 70% de los casos de INDIGESTION AGUDA atacan la NOCHE

(cuando las farmacias están cerradas) ¿Por qué no estar seguro por 24 horas a mano... Ahora!

BELL-ANS Para INDIGESTION

# Oh! You Lucky Tab!!

## CELLOPHANE HUMIDIFUGO

Empaquetado Hermético— Siempre en su Punto

## La CAJETILLA HUMIDOR Unica

## iZas— y se abrió!

Obsérvese la lengüeta dividida en dos, en la parte superior de la cajetilla; sujétese un lado con el pulgar, y rásquese el otro. ¡Zas—eso es todo! Sencilísimo, rápido, único. Una envoltura de "Cellophane" contra el polvo, contra los microbios, a prueba de humedad Limpieza, protección, nitidez. ¡FRESCURA! ¿Hay algo más moderno que la perfeccionada cajetilla Humidor de los LUCKIES? — ¡Se abre con tanta facilidad! De ahí Señoras, que la lengüeta del LUCKY sea una verdadera protección para las uñas.

Elaborado con el tabaco más escogido — La Flor de muchas Recolectores — sólo el LUCKY STRIKE salvaguarda la garganta, gracias al método exclusivo de "TOSTADURA" incluyendo la aplicación de los modernos Rayos Ultravioleta; procedimiento que sirve para expulsar ciertas substancias irritantes, picantes y ásperas, que existen innatas en toda hoja de tabaco. Expulsadas como están tales substancias irritantes, su LUCKY STRIKE se ve exento de ellas: "¡Al ser extraídas, mal pueden quedar en él!" Por eso, no es de admirar que los LUCKIES sean siempre benignos a la garganta.

# "It's toasted"

La Protección de su Garganta—contra la Irritación—contra la tos Y el "Cellophane" siendo impermeable retiene Siempre Fresco ese sabor a "Tostado"



ADAS DE P

LA BOLSA DE NUEVA YORK

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York

La Bolsa de Nueva York



# Hay tres candidatos a la presidencia del Ecuador

El canciller Larrea Jijón es uno de ellos.—El candidato Bonifaz declara que no será "maniquí de nadie".—El comandante Mendoza regresa al país y sus amigos lo aclaman en Guayaquil.

## ANTAGONISMO GRAFICO



UN NOTABLE cuadro de la pintora Dorothee Charol que representa al comunismo y al capitalismo completamente vueltos de espaldas. El lienzo ha sido presentado en la reciente Exposición de Arte de Berlín y ha llamado poderosamente la atención. Como se ve, el comunismo está simbolizado por Nikolai Lenin y el capitalismo por John D. Rockefeller.

## Notas de Sociedad

Con procedencia de Toronto, Canadá, vino el señor don Pedro Longaray, vicecónsul del Perú en aquella ciudad. Vino con el objeto de recibir a su hermano don Aurelio, llegado ayer en el barco del "Santa María". Se hospedaron los dos en el hotel McAlpin. Después de unos días don Aurelio seguirá para Europa y don Pedro regresará a Toronto.

Con los comedores del hotel Ambassador llevamos a efecto el banquete con un distinguido grupo de colombianos agasajados al señor don Gonzalo Mejía, prominente colombiano, organizador de la empresa de navegación aérea entre Medellín y el golfo de Urabá, con el doble motivo de haber logrado éxito su labor y para despedirlo, pues el señor Mejía partirá para su patria en días de la semana próxima.

En frases propias y oportunas ofreció el agasajo el cónsul general de Colombia don Germán Olano. A continuación habló el señor Allan F. Wingslaw de la Panamericana Airways y a seguidas el doctor Esteban Jaramilla, ex ministro de Hacienda de Colombia y delegado del gobierno a la Cuarta Conferencia Panamericana.

Agradeció el señor Mejía con palabras emocionadas y conceptuosas. Entre los presentes se hallaban, además de los ya mencionados, el doctor Roberto Escobar, secretario del consulado general, Mr. Bevent Friele, presidente de la American Coffee Corporation, Rafael Montoya, Joseph Carter, Miguel López Pumarejo, Carlos Puyo Delgado, Francis M. Kurtz y otros.

Con procedencia de la Habana se encuentra en la ciudad el señor José Fernán Jr., y se hospeda en el hotel Victoria.

Procedente de la Argentina llegó a la ciudad el ingeniero don Julio Canessa, comisionado por el gobierno de su patria para estudiar en los Estados Unidos los métodos de destilación del petróleo.

Don Benjamín Olivera y su esposa parten para Europa a bordo del "De Grasse".

De Santo Domingo vino el señor E. A. Vicini, experto en finanzas, acompañado de su esposa señora Amelia Cabral de Vicini y la hermana de esta señorita Josefina Cabral. El señor Vicini viene para asistir a la conferencia comercial que va a celebrarse en Washington, como delegado del gobierno dominicano. Se hospedan en el hotel Taft.

A bordo del "Corinthia" parten para Europa el señor Mario Núñez Mesa y su señora esposa.

Regresó para la Habana, después de haber pasado aquí una corta temporada, el doctor Celso Cuellar del Río, senador cubano y miembro prominente de la política cubana.

Con procedencia de Puerto Rico donde han estado varias semanas, se hallan en la ciudad el capitán José María Alex Eusi, miembro de la policía madrileña y el señor Vicente Miró Calles, ex gobernador del hotel Taft. Regresarán a Europa el 26 del presente a bordo del "Ile de France".

A bordo del "De Grasse" se van para España la señora Colloje y su hija, llegadas ayer de Hollywood.

Se halla en la ciudad el señor Raimundo Baccá, empleado de la General Electric de Buenos Aires.

En asuntos relacionados con su negocio se halla en la ciudad el señor R. Rodríguez, comerciante puertorriqueño. Se aloja en el Taft.

Para Cuba salió el señor don Demetrio Castillo Pokorny, ex secretario de Obras Públicas de aquel país.

De la Habana vino el señor Ed. Houriet. Se hospeda en el hotel Victoria.

En asuntos relacionados con su negocio se halla en la ciudad el señor R. Rodríguez, comerciante puertorriqueño. Se aloja en el Taft.

De la Habana vino el señor Ed. Houriet. Se hospeda en el hotel Victoria.

## No armamentos durante un año, se propuso en la Liga

Estados Unidos acogen con simpatía la medida, que va a discutirse en Ginebra

GINEBRA, Suiza, septiembre 21. (A.)—El gobierno italiano propone hoy a la asamblea de la Liga de Naciones que se celebre un acuerdo entre los gobiernos, bajo palabra de honor, o sea un acuerdo entre caballeros, de abstenerse de toda provisión de armamentos durante un año, en tierra, mar y aire, o sea una tregua militar, naval y de aviación.

La proposición fue presentada al comité de desarme y en el cual Mr. Hugh R. Wilson, ministro de Estados Unidos en Suiza, había tomado asiento.

El delegado italiano que le presentó, general Alberto de Martinis, dijo que el proyecto era una ampliación de la sugerencia hecha a la asamblea por el ministro del Exterior italiano, signore Dino Grandi.

WASHINGTON, septiembre 21. (A.)—Mr. Hugh R. Wilson, ministro en Suiza, representará a los Estados Unidos en la discusión del desarme en Ginebra.

El secretario de Estado Stimson dijo que Wilson actuaría en capacidad consultativa y haría conocer la actitud simpática de este país hacia la sugerencia de la suspensión de toda construcción de armamentos, al menos hasta la conferencia de desarme de febrero.

La designación fue hecha por invitación de la asamblea de la Liga de Naciones. Al anunciarlo así, el secretario de Estado hizo hincapié en que el desarme es una materia en la que los Estados Unidos tienen un profundo interés. En vista de este interés y el hecho de que la asamblea de la Liga es el único sitio donde se discute la materia, es importante "que se oiga ahí nuestro parecer".

El secretario dijo que el paso tiene su precedente, pues en 1923 el secretario de Estado Hughes designó al eximio representante Porter, de Pennsylvania, para que compareciera ante el quinto comité de la Liga a discutir sobre los narcóticos.

En viaje de luna de miel vinieron de San Juan los esposos don Gustavo Salazar y señora. Se hospedan en el Taft.

El hogar de los esposos Ceferino y Casimira Alvarez, de Brooklyn, ha sido agasajado con la llegada de una niña, nacida en el hospital St. Mary hace unos días.

El señor Ricardo M. Arias vino del sur, a bordo del "Santa María".

Con procedencia del Ecuador llegó a bordo del "Santa María" el distinguido estudiante ecuatoriano don Nicolás Vélez Merino, quien pasó el período de vacaciones en su patria en visita a sus padres y familia.

(Sigue en la 4a. pág.)

## DOS TEMIBLES SECUACES DE CAPONE CAYERON EN MANOS DE LA POLICIA EN CHICAGO AYER

CHICAGO, septiembre 21. (A.)—Dos notorios secuaces de Al Capone fueron arrestados hoy aquí en esta ciudad poco después de que habían hecho una serie de disparos de revolver contra un individuo que iba en un automóvil y que logró escapar ileso de la agresión, huyendo con el vehículo por el Michigan Boulevard hacia el Outer Lake Shore Drive o sea en la populosa sección metropolitana en donde se halla situado el Instituto de Arte.

Los arrestados son Sam Hunt, que desde hace largo tiempo se le conoce por uno de los pistoleros a las órdenes de Capone y el otro es James Forzythe, alias "Fawcett", y ambos estaban aún armados cuando la policía los persiguió a pie y los redujo a prisión.

Observan el número El automovilista a quien los bandoleros querían exterminar no se sabe quién es pero la policía logró anotar el número del coche en que iba y por lo tanto será fácil investigar su identidad.

Hunt es un individuo de malos antecedentes y ha sido algún tiempo sospechado que fuera quien hubiese muerto a Jack Zuta, en Delafield, Wisconsin. Como se recordará Zuta fue otro famoso bandolero de Chicago. También la policía sospecha que fuese él quien causó hace algún tiempo el ataque a dos monjes de la orden de los "Bugs" Morán.

Hunt se hizo famoso hace tiempo como el "caddy" de los bandoleros, pues cuando el ataque a Mongovien llevaba la pistola y las municiones en un saco de jugador de golf.

Lugar muy transitado A pesar de que el tiroteo se produjo en un lugar muy transitado, afortunadamente no resultó ninguna persona herida y la escena resultó ser precisamente a dos manzanas de distancia del sitio en donde hace quince meses fue muerto el periodista Alfred Lingle, reportero policial del "Chicago Tribune".

Forsythe, es también otro bandolero con abundantes antecedentes policiales e individuo peligroso. Al producirse el tiroteo hubo un gran pánico en el céntrico barrio y les.

Ni un solo chino CIUDAD DE MEJICO, septiembre 21. (A.)—Como resultado de movimiento anti-chino, ni un solo comerciante chino queda en Sobera, según declara hoy a su regreso de una gira de inspección el diputado Walterio Ilesqueira.

Manifestó que todos los chinos habían emigrado a otros estados y que casas de negocios mejicanas se habían establecido para sustituir a los establecimientos de los orientales.

El ex-rey de España don Alfonso de Borbón llega a Niza, Francia

NIZA, Francia, septiembre 21. (A.)—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Fontainebleau, el ex-rey de España don Alfonso de Borbón, acompañado por su secretario, el duque de Miranda.

El ex monarca, que viaja con el título de duque de Toledo, se dice que viene en busca de una residencia adecuada para pasar en la ribera mediterránea el próximo invierno, en compañía de su familia.

Hace poco que don Alfonso había regresado de un viaje por Checoslovaquia y Suiza.

Méjico favorecido por la abolición del patrón oro (Continuación de la 1a. pág.)

cruz ayer, en conexión con las elecciones municipales en todo el territorio del estado.

Cinco murieron y doce fueron heridos en batalla entre las facciones políticas rivales en Amatlán de los Reyes.

Un policía fue muerto y seis revoltosos quedaron heridos cuando los laboristas atacaron la oficina central del partido revolucionario nacional en Orizaba.

El ex-rey de España don Alfonso de Borbón llega a Niza, Francia

NIZA, Francia, septiembre 21. (A.)—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Fontainebleau, el ex-rey de España don Alfonso de Borbón, acompañado por su secretario, el duque de Miranda.

El ex monarca, que viaja con el título de duque de Toledo, se dice que viene en busca de una residencia adecuada para pasar en la ribera mediterránea el próximo invierno, en compañía de su familia.

Hace poco que don Alfonso había regresado de un viaje por Checoslovaquia y Suiza.

Méjico favorecido por la abolición del patrón oro (Continuación de la 1a. pág.)

cruz ayer, en conexión con las elecciones municipales en todo el territorio del estado.

Cinco murieron y doce fueron heridos en batalla entre las facciones políticas rivales en Amatlán de los Reyes.

Un policía fue muerto y seis revoltosos quedaron heridos cuando los laboristas atacaron la oficina central del partido revolucionario nacional en Orizaba.

El ex-rey de España don Alfonso de Borbón llega a Niza, Francia

NIZA, Francia, septiembre 21. (A.)—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Fontainebleau, el ex-rey de España don Alfonso de Borbón, acompañado por su secretario, el duque de Miranda.

El ex monarca, que viaja con el título de duque de Toledo, se dice que viene en busca de una residencia adecuada para pasar en la ribera mediterránea el próximo invierno, en compañía de su familia.

Hace poco que don Alfonso había regresado de un viaje por Checoslovaquia y Suiza.

las numerosas personas que allí se encontraban huían en todas direcciones refugiándose en las casas y comercios para protegerse de las balas de los foragidos.

El ex-rey de España don Alfonso de Borbón llega a Niza, Francia

NIZA, Francia, septiembre 21. (A.)—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Fontainebleau, el ex-rey de España don Alfonso de Borbón, acompañado por su secretario, el duque de Miranda.

El ex monarca, que viaja con el título de duque de Toledo, se dice que viene en busca de una residencia adecuada para pasar en la ribera mediterránea el próximo invierno, en compañía de su familia.

Hace poco que don Alfonso había regresado de un viaje por Checoslovaquia y Suiza.

Méjico favorecido por la abolición del patrón oro (Continuación de la 1a. pág.)

cruz ayer, en conexión con las elecciones municipales en todo el territorio del estado.

Cinco murieron y doce fueron heridos en batalla entre las facciones políticas rivales en Amatlán de los Reyes.

Un policía fue muerto y seis revoltosos quedaron heridos cuando los laboristas atacaron la oficina central del partido revolucionario nacional en Orizaba.

El ex-rey de España don Alfonso de Borbón llega a Niza, Francia

NIZA, Francia, septiembre 21. (A.)—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Fontainebleau, el ex-rey de España don Alfonso de Borbón, acompañado por su secretario, el duque de Miranda.

El ex monarca, que viaja con el título de duque de Toledo, se dice que viene en busca de una residencia adecuada para pasar en la ribera mediterránea el próximo invierno, en compañía de su familia.

Hace poco que don Alfonso había regresado de un viaje por Checoslovaquia y Suiza.

Méjico favorecido por la abolición del patrón oro (Continuación de la 1a. pág.)

cruz ayer, en conexión con las elecciones municipales en todo el territorio del estado.

Cinco murieron y doce fueron heridos en batalla entre las facciones políticas rivales en Amatlán de los Reyes.

Un policía fue muerto y seis revoltosos quedaron heridos cuando los laboristas atacaron la oficina central del partido revolucionario nacional en Orizaba.

El ex-rey de España don Alfonso de Borbón llega a Niza, Francia

NIZA, Francia, septiembre 21. (A.)—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Fontainebleau, el ex-rey de España don Alfonso de Borbón, acompañado por su secretario, el duque de Miranda.

El ex monarca, que viaja con el título de duque de Toledo, se dice que viene en busca de una residencia adecuada para pasar en la ribera mediterránea el próximo invierno, en compañía de su familia.

Hace poco que don Alfonso había regresado de un viaje por Checoslovaquia y Suiza.

Méjico favorecido por la abolición del patrón oro (Continuación de la 1a. pág.)

cruz ayer, en conexión con las elecciones municipales en todo el territorio del estado.

Cinco murieron y doce fueron heridos en batalla entre las facciones políticas rivales en Amatlán de los Reyes.

Un policía fue muerto y seis revoltosos quedaron heridos cuando los laboristas atacaron la oficina central del partido revolucionario nacional en Orizaba.

El ex-rey de España don Alfonso de Borbón llega a Niza, Francia

NIZA, Francia, septiembre 21. (A.)—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Fontainebleau, el ex-rey de España don Alfonso de Borbón, acompañado por su secretario, el duque de Miranda.

El ex monarca, que viaja con el título de duque de Toledo, se dice que viene en busca de una residencia adecuada para pasar en la ribera mediterránea el próximo invierno, en compañía de su familia.

Hace poco que don Alfonso había regresado de un viaje por Checoslovaquia y Suiza.

Méjico favorecido por la abolición del patrón oro (Continuación de la 1a. pág.)

cruz ayer, en conexión con las elecciones municipales en todo el territorio del estado.

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



Abrijo muy chic de tela gamuza negra adornado de astracán negro

pliegues en forma de panel, muy ajustados. El corte de lana es muy fino y los crepes de raso también lo son, y para estar a la moda no debemos permitir transparencias que atentan a la honestidad.

Prendas para noche

Esta es distinta. ¡Es frívola, llena de encajes, adorable! El más fino raso se usa para los refajos, con aplicaciones en exquisito encaje negro. Se usa tafeta para los amplios refajos de noche, con muchas hilas de volantes o rizados adornados con encajes. Y los pantalones y braserías son tan diminutos como es posible, todos de encaje o tan adornados con él, que la tela queda oculta. Las mujeres bonitas que visten bien, deben llevar prendas interiores igualmente lindas.

Los modistos están haciendo las más bellas creaciones en astracán negro para este otoño. Esta es una piel original. El abrijo que les diseñó hoy es de tela gamuza, con los hombros y mangas enterizas, amplias, y bonitas incrustaciones en el cuerpo y falda. Y el astracán lo adornan en anchas bandas alrededor del codo y en el escote formando un canesú cuadrado en una sola pieza con el cuello subido de sencillo corte.

Y una pequeña chaquetilla de tela esponjosa negra, con incrustaciones de ganchos y brillantes botones plateados, se adorna con un cuello liso y amplios puños.

Usted puede comprar un astracán muy fino por muy poco dinero, comparativamente, en la actualidad, así que debe adquirir algo realmente bello y original.

FIGURIN CON PATRON

Vestido de diario

7231. Este modelo es de guingua y pliegue blanco combinados. Puede hacerse en lino, seda cruda o seda lavable.

Diseñado en tallas 34, 36, 38, 40 y 42. Para una talla 38 se necesitan 3 yardas y 5 octavos de un material de 35 pulgadas. Para un material contrastante se necesita media yarda. Con mangas largas, se lleva 4 yardas.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir 20 centavos en sellos o en metálico.

OTORGÓSE AYER A DEMPSEY EL DIVORCIO DE ESTELLE

RENO, Nevada, septiembre 21. (A.)—Jack Dempsey, el ex campeón mundial del peso máximo, obtuvo hoy su divorcio de Estelle Taylor por la no comparecencia de ésta en la vista de la demanda hoy. El juez Thomas F. Moran le concedió el divorcio a Dempsey después de una larga vista durante la que no estuvo presente ni representada la esposa del pugilista.

Aunque no se permitió la entrada a los periodistas, se supo que Dempsey estuvo en la tribuna de los testigos por espacio de veinte minutos, mucho más tiempo del que por lo regular se requiere en estos casos.

El único otro testigo fue James McKay, deportista de Reno que certificó la residencia requerida de Dempsey en Reno.

EL CONSUELO Y LAS DESDICHAS

No hay hombre más desdichado que el que nunca probó la adversidad.—Demetrio.

Sólo el infeliz puede convertir un corazón humano.—Fenelon.

El que es alegre no precisa consuelo ninguno.—Morike.

Es fácil, en la adversidad, despreciar la muerte; hay más valor en saber ser desdichado.—Marechal.

PENSAMIENTOS

Habla poquísimo de ti, poco de los otros y mucho de las cosas.

Quien denigra una honra se denigra a sí mismo.

EMBELECCIMIENTO

Tratamiento facial

FRATTE, médico y cirujano facial, 140 West 4th Ave., ENCLICHO 2-4417.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

El ayuntamiento de Madrid ha acordado...

AYUNTAMIENTO DE MADRID

El ayuntamiento de Madrid ha acordado...



# LA PRENSA

Published at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
JOSE CAMPUBEL, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director: JOSE CAMPUBEL  
Editor: JOSE M. TORRES-PERONA  
Office: 245 Canal Street, New York.  
National Press Bldg., Washington, D. C.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Países Unidos y posesiones, Argentina, Colombia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.	1 año	6 meses	3 meses
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75
En adelante	\$3.00	\$1.50	\$0.75

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y en los elevados, y en 1,600 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.  
Teléfono: Canal 6-1300.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los artículos publicados en esta publicación y a ella atribuidos, de todos los que no están a otra fuente de información y también a las noticias locales insertadas. Quedan también reservadas todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 22 de septiembre, 1931

## EL ESTUDIO DEL INGLÉS

La inauguración del actual curso escolar, ofrece como todos los años oportunidad a nuestros hermanos de raza radicados aquí, para comenzar una obra interesante y que, en determinados casos, puede ser decisiva para su progreso y aun su simple existencia en el país. Nos referimos al estudio del idioma inglés.

Incógnitas instituciones públicas ofrecen en esta época del año instrucción gratuita, o de costo modesto, a los extranjeros que deseen someterse a la enseñanza de la lengua del país. Nada más esencial para todos ellos, sin duda, y nada menos excusable que el no hacerlo, a todo costo, del medio indispensable de comunicación e intercambio con los seres entre quienes hemos venido a desarrollar nuestra vida. Por desgracia, no todos los hispanos que llegan aquí parecen apreciar en su pleno valor esta doctrina.

Aunque en los años recientes ha podido notarse un gran aumento en el número de nuestros hermanos que se matriculan en los cursos de inglés, sería notoriamente inexacto afirmar que se ha llegado a una situación plenamente satisfactoria en este sentido. Debe decirse, por el contrario, que es aún muy considerable el contingente de los hispanos que establecen que desearían atender este problema con el interés y la urgencia que reclama. Y cada día que pasa, cada nueva oportunidad que pierden para hacerlo, colocalos, inevitablemente, en creciente e irreparable situación de inferioridad.

Entre el aumento de contribuciones y los enormes impuestos sobre herencias, el estado ve pasar por sus manos toda la riqueza nacional en menos de dos generaciones. Nuestros nietos no poseerán más medios de vida que los que les proporcione su esfuerzo personal. No existirán ricos inútiles para otros trabajos que los de la tierra. De la tierra que corta cupones...

Con poco ruido y mucha energía, Bélgica decretó leyes sobre herencias que harán pasar los pesos de punta a los que acostumbraron a poner a remojar sus barbas cuando la del vecino ven pelar.

El hijo ha de pagar veinticinco por ciento de la herencia paterna al insaciable tesoro público, mientras que el sobrino ha de pagar el cincuenta por ciento del legado de su tío.

El que herede de su primo ha de pagar ochenta por ciento de la herencia.

Y el que sonría al saber que su amigo le legó una fortuna sonreirá mucho menos cuando sepa que el estado le exige el noventa y cinco por ciento del regalo.

Eso es la confiscación pura y simple.

Lenin debe sonreír en su tumba de la Plaza del Kremlin moscovita...

Los papas ricos han contraído una nueva responsabilidad a la que no pueden escapar.

Alora enseñar a trabajar a sus hijos si no quieren morir pensando en que sus hijos serán algún día, quizá no muy lejano, los proletarios del porvenir.

El que no posea potencia productora no será libre.

Los hijos de los ricos tendrán que ganarse la vida, como el estado los empobrecerá.

Antes se aseguraba el porvenir de los hijos dándoles en el testamento dinero suficiente para que pudiesen vivir cómodamente sin trabajar.

Ahora tendrán que dejarlos armados para la lucha por la vida, haciendo uso, en vida, de todos los medios de instrucción y de preparación que el dinero permite obtener.

El resultado final podrá no ser el comunismo.

Pero la pobreza será mucho en cuanto a la comunidad del esfuerzo obligatorio.

## Noticias Personales

CHICAGO \$15  
CALIFORNIA Y FLORIDA  
Igualmente bajo.

Automóviles Packards, Cadillacs y Lincoln  
estando disponibles. Precios y gastos con-  
ducidos. U. S. TRAVEL SERVICE, INC.  
137 WEST 45th STREET  
Teléfono Bryant 9-9191

EL DR. PACHECO MORALES  
es un especialista en el tratamiento de su  
gabinete de óptica, al 526 West 143 St.,  
calle esquina a Broadway, donde atiende  
de 9 a. m. a 6 p. m. y de 2 a. p. m. a 5 p. m.

PERDIDAS Y HALLAZGOS  
PERDIO de lana, pequeño, medio recortado,  
color blanco, collar negro, marca "A" y "B",  
ave. de los Estados Unidos, teléfono 8-8466.  
222 W. 114 St., Apt. 2. Se ofrece recom-  
pensación.

# A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Me sincera admiración al pueblo inglés.

Parece estar integrado por soldados que hacen el ejercicio.

¡Ah, no!... ¡cinturón! ¡Arm...!

Y todos los soldados, los ciudadanos, echan mano a la hebilla y hacen pasar la púa al próximo aguijón.

Queda menos sitio en el estómago para ale y beefsteak, pero es por England y están satisfechos de dar esa prueba de patriotismo.

England pagará sus deudas como una señora.

Salvará la libra esterlina de toda enfermedad y saldrá airoso en su empeño de conservar intacto el crédito de que vive.

El sajón es disciplinado por convicción.

Los italianos latinos lo son a la fuerza, porque a la fuerza ahorcan.

Y esa es toda la inmensa diferencia entre las dos razas...

La otra noche presencié un espectáculo que me hizo pensar en esa diferencia.

En un inmenso estadio estaban sentadas ciento diez mil personas para asistir a un desfile de carrozas iluminadas.

Más de veinticinco mil personas que habían comprado sus billetes no pudieron entrar en el estadio.

Se les anunció que sus billetes se les recompondrían el día siguiente y no hubo un solo grito de protesta entre los decepcionados.

Terminó la fiesta gloriosamente, y unos cuantos espectadores se lanzaron al campo del estadio para salir por otra puerta que la de sus secciones.

El maestro de ceremonias, por medio del micrófono y los altos parlantes, rogó a los espectadores que no bajasen a la pista y saliesen del inmenso anfiteatro por sus puertas respectivas.

En el acto los espectadores obedecieron, y cada uno regresó a su grada para salir por la puerta, como se le había rogado el orador.

Ni una desobediencia, ni un empujón, ni una algarada.

Los anglosajones no hacen "lo que les da la real gana..."

Los ingleses van a pagar "hasta que duela", pero sin chistar.

Tres meses de salario por año será la contribución regular del trabajador inglés a su patria amenazada en su vida económica.

Los ricos tendrán que pagar ochenta por ciento de sus ingresos a la tesorería nacional.

Venderán propiedades que no pueden sostener a causa de esas enormes contribuciones, y modestos propietarios las cultivarán.

Si los apuros se hacen mayores, el ochenta por ciento subirá hasta el noventa.

Hasta la confiscación.

Y la propiedad llegará a ser repartida entre el pueblo.

No habrá pobres.

Pero tampoco habrá ricos...

Por poco que la tendencia se acentúe—¿y cómo no se acentúa?—la distribución de las riquezas inmuebles llegará a hacerse en pleno sistema capitalista.

Entre el aumento de contribuciones y los enormes impuestos sobre herencias, el estado ve pasar por sus manos toda la riqueza nacional en menos de dos generaciones.

Nuestros nietos no poseerán más medios de vida que los que les proporcione su esfuerzo personal.

No existirán ricos inútiles para otros trabajos que los de la tierra. De la tierra que corta cupones...

Con poco ruido y mucha energía, Bélgica decretó leyes sobre herencias que harán pasar los pesos de punta a los que acostumbraron a poner a remojar sus barbas cuando la del vecino ven pelar.

El hijo ha de pagar veinticinco por ciento de la herencia paterna al insaciable tesoro público, mientras que el sobrino ha de pagar el cincuenta por ciento del legado de su tío.

El que herede de su primo ha de pagar ochenta por ciento de la herencia.

Y el que sonría al saber que su amigo le legó una fortuna sonreirá mucho menos cuando sepa que el estado le exige el noventa y cinco por ciento del regalo.

Eso es la confiscación pura y simple.

Lenin debe sonreír en su tumba de la Plaza del Kremlin moscovita...

Los papas ricos han contraído una nueva responsabilidad a la que no pueden escapar.

Alora enseñar a trabajar a sus hijos si no quieren morir pensando en que sus hijos serán algún día, quizá no muy lejano, los proletarios del porvenir.

El que no posea potencia productora no será libre.

Los hijos de los ricos tendrán que ganarse la vida, como el estado los empobrecerá.

Antes se aseguraba el porvenir de los hijos dándoles en el testamento dinero suficiente para que pudiesen vivir cómodamente sin trabajar.

Ahora tendrán que dejarlos armados para la lucha por la vida, haciendo uso, en vida, de todos los medios de instrucción y de preparación que el dinero permite obtener.

El resultado final podrá no ser el comunismo.

Pero la pobreza será mucho en cuanto a la comunidad del esfuerzo obligatorio.

Con poco ruido y mucha energía, Bélgica decretó leyes sobre herencias que harán pasar los pesos de punta a los que acostumbraron a poner a remojar sus barbas cuando la del vecino ven pelar.

El hijo ha de pagar veinticinco por ciento de la herencia paterna al insaciable tesoro público, mientras que el sobrino ha de pagar el cincuenta por ciento del legado de su tío.

El que herede de su primo ha de pagar ochenta por ciento de la herencia.

Y el que sonría al saber que su amigo le legó una fortuna sonreirá mucho menos cuando sepa que el estado le exige el noventa y cinco por ciento del regalo.

Eso es la confiscación pura y simple.

Lenin debe sonreír en su tumba de la Plaza del Kremlin moscovita...

Los papas ricos han contraído una nueva responsabilidad a la que no pueden escapar.

Alora enseñar a trabajar a sus hijos si no quieren morir pensando en que sus hijos serán algún día, quizá no muy lejano, los proletarios del porvenir.

El que no posea potencia productora no será libre.

Los hijos de los ricos tendrán que ganarse la vida, como el estado los empobrecerá.

Antes se aseguraba el porvenir de los hijos dándoles en el testamento dinero suficiente para que pudiesen vivir cómodamente sin trabajar.

Ahora tendrán que dejarlos armados para la lucha por la vida, haciendo uso, en vida, de todos los medios de instrucción y de preparación que el dinero permite obtener.

El resultado final podrá no ser el comunismo.

Pero la pobreza será mucho en cuanto a la comunidad del esfuerzo obligatorio.

Con poco ruido y mucha energía, Bélgica decretó leyes sobre herencias que harán pasar los pesos de punta a los que acostumbraron a poner a remojar sus barbas cuando la del vecino ven pelar.

El hijo ha de pagar veinticinco por ciento de la herencia paterna al insaciable tesoro público, mientras que el sobrino ha de pagar el cincuenta por ciento del legado de su tío.

El que herede de su primo ha de pagar ochenta por ciento de la herencia.

Y el que sonría al saber que su amigo le legó una fortuna sonreirá mucho menos cuando sepa que el estado le exige el noventa y cinco por ciento del regalo.

Eso es la confiscación pura y simple.

Lenin debe sonreír en su tumba de la Plaza del Kremlin moscovita...

Los papas ricos han contraído una nueva responsabilidad a la que no pueden escapar.

Alora enseñar a trabajar a sus hijos si no quieren morir pensando en que sus hijos serán algún día, quizá no muy lejano, los proletarios del porvenir.

El que no posea potencia productora no será libre.

Los hijos de los ricos tendrán que ganarse la vida, como el estado los empobrecerá.

Antes se aseguraba el porvenir de los hijos dándoles en el testamento dinero suficiente para que pudiesen vivir cómodamente sin trabajar.

Ahora tendrán que dejarlos armados para la lucha por la vida, haciendo uso, en vida, de todos los medios de instrucción y de preparación que el dinero permite obtener.

El resultado final podrá no ser el comunismo.

Pero la pobreza será mucho en cuanto a la comunidad del esfuerzo obligatorio.

## Noticias Personales

CHICAGO \$15  
CALIFORNIA Y FLORIDA  
Igualmente bajo.

Automóviles Packards, Cadillacs y Lincoln  
estando disponibles. Precios y gastos con-  
ducidos. U. S. TRAVEL SERVICE, INC.  
137 WEST 45th STREET  
Teléfono Bryant 9-9191

EL DR. PACHECO MORALES  
es un especialista en el tratamiento de su  
gabinete de óptica, al 526 West 143 St.,  
calle esquina a Broadway, donde atiende  
de 9 a. m. a 6 p. m. y de 2 a. p. m. a 5 p. m.

PERDIDAS Y HALLAZGOS  
PERDIO de lana, pequeño, medio recortado,  
color blanco, collar negro, marca "A" y "B",  
ave. de los Estados Unidos, teléfono 8-8466.  
222 W. 114 St., Apt. 2. Se ofrece recom-  
pensación.

## Un tiburón le lleva la piana a una mujer

(Continuación de la 1a. pág.)

bo de luchar a brazo partido con la víctima del pertinaz ataque del esquilador. Al fin logró su intento, el guardia condujo a la joven desmayada hasta la orilla. El tiburón siguió a los dos hasta pocas yardas de la playa.

# NOTAS ESCOLARES

Diferentes cursos de inglés para extranjeros adultos

Varios cursos de inglés para extranjeros de ambos sexos, serán inaugurados en el Colegio de la Ciudad de New York, durante la última semana del presente mes, en los cuales se ofrecerá al estudiante extranjero, el conocimiento del inglés que más beneficios le reportará para su adelanto en este país.

Habrán clases para personas que desconocen por completo el idioma inglés y también para los que deseen mejorar los conocimientos que poseen. Los estudiantes avanzan de un grupo a otro tan rápidamente como lo requiere el progreso que hacen durante sus estudios. La organización y dirección de estas clases, compete a Miss Inez E. Reade, quien ha inspeccionado clases de este género por mandato del departamento de Educación de la ciudad.

Cada curso consta de 45 horas y se divide en 30 lecciones de hora y media cada una. Todos estos cursos son de pago.

Para las clases de mañana y tarde, deberán registrarse en el edificio de la calle 23 y Avenida de Lexington, los días 24 y 25 del presente mes, de 2 a 3.30 p. m. para las siguientes secciones:

Sección A.—Preceptivos, o que no hablan inglés, martes y viernes, de 1.30 a 3.00. Primera clase, el día 29, próximo.

Sección B.—Grado intermedio inferior, para los que hablan un poco de inglés, pero les cuesta hacerse entender. Martes y viernes de 3.00 a 4.30. Primera clase, el día 29.

Sección C.—Para los extranjeros que han estudiado un poco de inglés, conocen algo de gramática y escritura, y desean aumentar su vocabulario. Lunes y jueves de 1.30 a 3.00. Primera clase el día 28.

Sección D.—Superior intermedia, continuación de la sección C, para aumentar el vocabulario. Lunes y jueves de 3.00 a 4.00. Primera clase el día 28.

Sección E.—Avanzada. Discusión de los tópicos del día, composición, escritura y corrección del escrito. Cartas de negocios y sociales. Lunes y jueves de 10.30 de la mañana a 12 m. Primera clase, el día 28.

Sección F.—Curso avanzado. Discusión, corrección en la conversación y pronunciación. Martes y viernes de 2.30 a 4.00. Primera clase el día 29.

## Clases nocturnas

Deberán registrarse los días 21, 22 y 23, del presente mes, de 7.30 a 8.30 p. m., en el edificio de la calle 139 y Convent Avenue. Sección 2.—Curso fácil para los que hablan muy poco inglés, los martes y jueves de 7.30 a 9.00. Primera clase el día 29.

Sección 4.—Curso intermedio, dando preferencia a la conversación y pronunciación y a ampliar el vocabulario. Cartas comerciales y sociales. Martes y jueves de 7.30 a 9.00. Primera clase el día 29.

Sección 6.—Curso avanzado para los que tienen bastante conocimiento del inglés. Práctica del idioma y corrección del escrito, prestando atención a la correspondencia comercial y social. Martes y jueves, de 7.30 a 9.00. Primera clase el día 29.

Sección 7.—Curso más avanzado para obtener mayor fluencia en la conversación y en la escritura. Temas diarios serán discutidos entre los estudiantes, prestando atención preferente a la perfección del idioma. Se presentarán trabajos escritos todos los días. Lunes y miércoles de 7.30 a 9.00. Primera clase el día 29.

## En Hackensack, New Jersey

El martes día 29, se iniciarán las clases nocturnas de inglés para extranjeros adultos, de ambos sexos, en la Broadway Evening School. Las clases son para principiantes. Los estudiantes que no residen en Hackensack, tendrán que abonar una pequeña cuota.

## Clases libres

Las personas de ambos sexos que deseen aprender inglés y los derechos y deberes de ciudadanía en este país, deberán acudir para inscribirse en las clases, los lunes y miércoles de 3 a 5, y los martes, jueves y viernes, de 10 a 12, en la escuela pública No. 27, 215 este, calle 41, Manhattan.

## Hoy se abren las escuelas en la ciudad de Nueva York

En muchos millares de casas de la ciudad se están haciendo preparativos para enviar a los colegios a los niños, pues como es sabido, hoy empieza el año escolar.

Los niños que van a la escuela, van a la escuela de 1.250.000 menores acudirán a las escuelas cuya apertura se demoró una semana más de lo corriente para dar lugar a que se amortiguara más la epidemia de parálisis infantil que se venía haciendo sentir desde hace meses en Nueva York.

Además se han adoptado rigurosas medidas para combatir el temible mal entre los niños de la ciudad.

## Cambios en el servicio diplomático argentino

BUENOS AIRES, septiembre 21. (AP)—El doctor Eduardo M. Cols, cónsul general de la República Argentina en el Uruguay, ha sido designado para desempeñar el cargo de ministro plenipotenciario ante el gobierno de San Carlos.

Se dirigirá a su nuevo cargo por Bogotá a tomar posesión de su puesto. Reemplazará en dicho cargo al señor Rodolfo Freire, quien es trasladado con idéntico carácter al Japón.

El señor Freire substituirá ante el gobierno del Mikado al ministro Ruiz de los Llanos, el que pasa a ocupar el puesto de cónsul general en Grecia, en lugar de don Eduardo Labougle, quien ha sido trasladado como ministro plenipotenciario en Lisboa.

# La Actualidad en la Prensa Peruana

LA SUSPENSIÓN DE PAGOS.—LOS ORIGENES DEL DESASTRE.—LOS ACREEDORES EXTRANJEROS.—EL CREDITO NACIONAL

UNA DE LAS MAS SENSACIONALES —y más inevitables— decisiones del gobierno de Perú, que augura mal reputación a los gobiernos americanos, es la suspensión, hecha a principios de este mes, del pago del servicio de las deudas de la república. Nada podrá imputarse a la opinión pública, en ese instante, sin embargo, de inconsecuencia, porque irracional y cruelmente el país percibió cuando de pernicioso tenía el duro paso dado por el gobierno. "El Comercio" de Lima, comentaba así lo ocurrido:

"Por mucho que la medida sea transitoria y que las circunstancias la excusen, no poca menos que surtir el crédito nacional y a producir mayor desconfianza y más malicia económica, el gobierno que esta medida tuvo en su mercado de valores, deprimiendo en forma seria."

"La Prensa", dando una graduación muy justa de las necesidades preferentes que tiene que atender el gobierno, señalaba:

"La necesidad imperiosa en que se halla, sin embargo, de atender no solo a los gastos normales de la administración pública, sino de propender a la realización de obras o empresas destinadas a proporcionar trabajo a los desocupados."

## UNA DE LAS MAS ALENTADORAS CARACTERISTICAS

que ahora la situación económica peruana es que la opinión pública en masa está ilustrada sobre su desesperada gravedad. La prensa no ha velado ningún detalle del panorama financiero, que presentaba así "El Comercio":

Hemos tenido la mala suerte de que la depresión de los negocios haya hecho crisis a la vez que la agitación política convulsiva, no más hondamente a la república, y la inestabilidad de nuestra vida nacional, poniendo una nota de inquietud y de incertidumbre en los espíritus, ha dificultado la reacción económica, agravando un estado de cosas que a la caída de la dictadura era ya insostenible. El Perú sufre hoy las consecuencias, como todos saben, de una temeraria política económica."

Y buscando antecedentes y orígenes del mal, el diario limeño, que mantuvo una indeclinable oposición a la dictadura del señor Leguía, razona ahora así la preparación del presente colapso económico:

"Los empréstitos desorbitados, para emplear improductivamente el dinero, tenían que conducirnos a la bancarrota. Mientras la situación de bonanza se mantuvo en los mercados capitalistas extranjeros, pudo nuestro país disponer de recursos, aumentando constantemente su deuda para pagar, con nuevos empréstitos, los intereses y amortizaciones de los anteriores; pero cuando el mundo entero se vio afectado por la depresión económica, se cerró esa fuente artificial de ingresos, a la vez que nuestros productos básicos sufrían una considerable disminución de precio. En tales condiciones la catástrofe era inevitable, y ha venido."

## EL PERU, por cierto, está dando pruebas, en medio del caos político

en que esta todavía envuelta su situación, un viril empeño de conocer la realidad y afrontarla resueltamente. No otro espíritu alienta esta opinión editorial:

"No debemos contar con que la Providencia nos auxilie. Nos ocurrirá lo que a quienes confían en la suerte para poner remedio a sus miserias. No hay ningún indicio que permita esperar una inmediata convalecencia económica. El valor de las exportaciones del Perú ha descendido, de un año a otro, en 20 por ciento. Y esto no es lo más grave sino que de lo que nos resta el 70 por ciento lo forman el petróleo y el cobre, productos cuyos rendimientos se quedan en el extranjero, porque extranjeros son sus dueños. Todavía hay más: del 30 por 100 restante gran parte no es nacional; de modo que muy poco de la exportación del país resulta aprovechado por el Perú. Con precios remuneradores podría esperarse, sin embargo, cubrir modestamente las necesidades de la república; pero con los actuales precios de ruina para azúcar, algodón, etc., sería ilusorio imaginar que habremos de poder vivir, pronto, en la holgura."

## Y ya enfocada tan cruda, tan valientemente la realidad, la conclusión

es de duda, acerca de la posibilidad de reanudar el servicio de la deuda, como se anunció al suspenderla, en diciembre del año actual. "El Comercio" no valía ese criterio al presentar todos los factores que podrían únicamente hacer posible el pago de la deuda:

"El único remedio está en reducir gastos; en que se prosigan, con decisión inquebrantable, los esfuerzos por nivelar los ingresos y gastos de la nación. Es la única vía inmediata de resurgimiento económico; la sola garantía de que al llegar el 31 de diciembre podrá el gobierno restablecer los servicios que ahora suspende."

## TODO, pues, hace imperativo, ineludible, para el Perú, el arreglo

con sus acreedores extranjeros. De aquí lo que expresa, fundándose en hechos y realidades, el medio limeño esta situación:

"Las obligaciones en el extranjero exigen un arreglo especial que le permita al Perú disfrutar de una moratoria algo larga. Antes de cinco años, por ejemplo, será muy difícil que la restauración económica del país se haya asentado sobre bases sólidas. El Perú necesita, pues, de un respiro. Es urgente llegar a un concordato equitativo con nuestros acreedores extranjeros, como lo hicieron Argentina, Brasil y México, en situaciones semejantes a la que hoy afronta el Perú."

Se hace extraordinariamente interesante seguir al largo de esta crisis tan aguda del Perú, el razonamiento de sus observadores periodísticos. No han tratado, como en tantos otros países, una vez derrocada la dictadura que imponía la censura, establecer otra voluntaria, para ocultar la realidad de la situación del nuevo gobierno. "El Comercio", así, presenta estas conclusiones honradas de su juicio, que iluminan el porvenir de la actividad del gobierno limeño en el problema de las deudas:

"Por supuesto que el buen nombre del país exige poner el mayor esfuerzo de voluntad en cumplir los compromisos pendientes en el extranjero, por mucho que algunos de ellos tengan tan moralmente inexcusable; pero la primera necesidad es atender a nuestra propia vida, y por eso, ya que la Junta de Gobierno ha suspendido, también por razón de fuerza mayor, el pago de las deudas de honor, los señores de la república, si quedan saldos, después de satisfacer los gastos de cancelación de jornales, sueldos, pensiones y racionamientos pendientes, deberían aplicarse íntegramente a prorratearlos entre tales deudas."

## CUENTO DE HOY

### LA MEDICA

Por (Leopoldo Alas) CLARIN

Era don Narciso un enfermo de mucho cuidado; entendámonos, porque la frase es de doble sentido. No digo que estuviera enfermo de mucho cuidado... Tampoco digo que fuera de mucho cuidado, porque el parroquiano o cliente era de oro por lo bien que pagaba, y, además, hombre influyente y de mucho valor; en fin, no se le podía plantar, pese a todas sus cosas, como las llamaba el médico por no insultar al otro.

Y no valía que las palabras terminadas en itis o en alga, y otras no menos bárbaras, fuesen de uso completamente nuevo, acabadas de componer por un sabio, autor de libro o artículo de revista, o de la biblioteca; todo lo comprendía el entrometido, porque como picaba también en las lenguas sabias, no era manco en la griega, o mejor, no era deslenguado; y en seguida, analizando, preocupadísimo, analizaba los componentes del terminacho flamante, sea con ayuda del léxico, o sea con la intuición, como él decía, que tenía el hígado mechado, como dice un personaje de Zola, o el riñón cubierto... de úlceras, o cualquier otra barbaridad.

(Continuará)

## C e n t e n a r e s de mejicanos desvalidos serán repatriados

(Continuación de la 1a. pág.)

con lo cual podrían trasladarse a México familias enteras de necesitados de aquí.

Por acuerdo de LA PRENSA, y hoy mismo, según nos informó el cónsul general mejicano ayer, se sabrá definitivamente si se autorizó la repatriación y el día y hora exactos en que partirá el buque rumbo a Tampico. Cálculos no oficiales estiman en muy próximo al millar el número de mejicanos en mala situación actualmente concentrados aquí.

## Vino también de San Juan don Miguel Such, prestigioso hombre

de negocios de Puerto Rico, gerente representante de la Bull-Insular Line.

Don Rafael Romeu Cobán, presidente de la empresa teatral "United Theatres Inc.", de San Juan, Puerto Rico, llegó a Nueva York a bordo del "Borinquen".

# La República amenaza ya a comunistas

(Continuación de la 1a. pág.)

bró la vigésima sesión del congreso internacional de Estadística, que a su vez fue la de clausura. Celebró seguidamente un gran banquete al cual asistieron el señor Alcalá Zamora y los ministros de Guerra, Marina y Justicia.

A los postres hablaron los delegados del Brasil, Argentina, Costa Rica y México y éste último manifestó que España se hallaba ahora más próxima de América que con el reinado de Alfonso XIII.

Contestó a los oradores el señor Alcalá Zamora, quien con su brillantez característica, dijo: "Los americanos son tan iguales a nosotros que con sello inconfundible la raza ha sabido buscar una nota de equilibrio sobre."

## Los empleados postales

MADRID, septiembre 21. (AP)—En el palacio postal se ha inaugurado el congreso sindical de empleados postales con el objeto de arbitrar medios y reformar los servicios mejorándolos.

Asistieron a la inauguración el ministro de comunicaciones, señor Martínez Barrios y altos empleados de Correos.

## Monumento a Salmerón

ALMERIA, septiembre 21. (AP)—En el pueblo de Alhama se inauguró ayer el monumento a don Nicolás Salmerón, que fue presidente de la primera república española.

Vinieron expresamente desde Madrid para el acto los ministros de Hacienda, don Indalecio Prieto y de Instrucción Pública, don Marcelino Domingo; también llegó la directora de prisiones, abogada Victoria Kent y el diputado señor Miguel de Unamuno.

Este último, pronunció un elocuente discurso ensalzando la figura de Salmerón al cual contestó dando las gracias el hijo del gran republicano, el señor José Nicolás Salmerón.

El acto revistió gran brillantez y una vez terminado los ministros y sus acompañantes regresaron a Madrid.

## La agrupación "Ferrer Guardia"

BARCELONA, septiembre 21. (AP). La agrupación llamada "Ferrer Guardia" ha celebrado un mitin en esta capital, hablando varios oradores y entre otros el excmo. Sr. de Jaca y que fue indultado por el rey Alfonso. El ex capitán combatió duramente al clericalismo y al final del acto se aprobó solicitar la destitución del gobernador civil, señor Anguera de Sojo, la expulsión de los órdenes religiosos, la separación de la Iglesia del Estado y que la cantidad que ahora se designa para el presupuesto del clero se destine para remediar a los menesterosos y cesantes.

## Pastoral de un obispo

CUENCA, septiembre 21. (AP)—El obispo de esta diócesis monseñor La Plana ha publicado una carta pastoral en la cual encarece a los fieles que hagan rogativas para remediar la actual situación en que se halla la iglesia.

Comunican de Zaragoza, que en el pueblo de Epila, un grupo de revoltosos intentó suspender la procesión que se celebraba por las calles, pero fueron dispersados por la fuerza pública.

En el pueblo de Villaverde del Río, en Sevilla, los obreros cesantes irrumpieron en la fiesta religiosa y obligaron a los administrados a pagarles los jornales, amenazándolos con sus pistolas y huyendo luego de haber logrado su propósito.

## Notas de sociedad

(Continuación de la 3a. pág.)

militares. Seguirá inmediatamente a Boston donde cursa sus estudios en la Universidad de Harvard.

Los señores Carlos D. de Icaza y don Rogelio de Icaza, vinieron en el "Santa María".

## En la Iglesia de la Milagrosa

tuvo lugar, el domingo último el matrimonio de la señorita Margot Bonet con el señor Manuel Albadano. Actuaron de padrinos, la señorita Angeles González y el señor Fernando Alonso. De Damas y caballeros de honor, las señoras Juana y Julieta Bonet, hermanas de la novia y Leonora González, y los señores Cayetano Suárez, Alvaro González y Alfonso Fernández. El anillo era llevado por Meli González y la cola de la novia, por Oriol Valdes.

La ceremonia estuvo a cargo del P. Galván.

## En el domicilio de los padres de la novia

se celebró una recepción y baile. Los novios se dirigieron para Atlantic City.

Entre los invitados se hallaban los señores: Amalia González, Luz Blanco, Josefina González, Carmen y Luisa González, Zulma del Valle, María González, Edelmira González, señora de J. González, Edelmira del Valle, Libertad del Valle, Edwigis de Donaire, Paulina González, Julia Martínez, señora de Rodríguez, Rosa Salva, Raimundo Piedra, Edelmira Couto, Anne Kue y Herminia Valdés.

Manuel González, Manuel González, Quintín González, Alfredo Valle, Juan González, Luis Travanco, Eduardo Pérez, Raúl Pérez, Pablo Carvajal, Luis González, Anselmo Muñoz, Carlos Salva, Francisco Piedra, Erasmo Vando, hijo, Domingo George, Benjamín Rodríguez, Evelio Valdés, J. Martín, Julio de la Rosa, Enrique P. José Blanco, Arias del Valle, José Rubin, señor Blanco, J. del Valle y otros.

## A bordo del "Borinquen"

llegó ayer, vino de Puerto Rico el señor Héctor Lazo, jefe de la oficina local del negociado de comercio e industrias de Puerto Rico.

## Vino también de San Juan don Miguel Such, prestigioso hombre

de negocios de Puerto Rico, gerente representante de la Bull-Insular Line.

Don Rafael Romeu Cobán, presidente de la empresa teatral "United Theatres Inc.", de San Juan, Puerto Rico, llegó a Nueva York a bordo del "Borinquen".















# Industria, Banca y Comercio

**El déficit del tesoro de Estados Unidos monta a \$463.174.554.**—Premio para las mejores cosechas en Chihuahua, Méjico. —El Perú establece un impuesto general sobre las utilidades. —Frente único para la interpretación de la ley de trabajo en Méjico.

## EL DEFICIT DEL TESORO DE ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, septiembre 21.—(P.) La recaudación por concepto de impuesto sobre las utilidades, en la primera quincena del mes, arroja un total de \$19,496,353, lo que indica que es inferior en dos millones a la suma recaudada en idéntico período del mes de septiembre de 1930.

La declinación de la recaudación de este impuesto se inició en marzo, mes en que fueron las recaudaciones inferiores en \$225,000,000, en comparación con las del año anterior. En el mes de julio la suma recaudada fué \$231,000,000 menos que en junio de 1930.

## PREMIO PARA LAS MEJORES COSECHAS EN CHIHUAHUA, MÉJICO

Enviado especial de LA PRENSA. CHIHUAHUA, septiembre 21.—En los alrededores de todo el estado ha despertado gran interés el concurso iniciado y sostenido por el gobernador del estado, ingeniero Andrés Ortiz, para premiar al ejido que produzca mejores cosechas, así como individualmente, al agricultor que presente mejor trabajo en su parcela.

Apenas conocidas las bases por las cuales se registrarán para otorgar los premios señalados, ya se han inscrito numerosos ejidatarios, así como han llegado algunos representantes de las colonias, especialmente de la zona del norte, a efecto de que se les tome en cuenta en el certamen.

Hay que advertir que casi todas las colonias del Norte son las mejores cultivadas, no obstante de que hay tierras muy áridas; pero debido al esfuerzo realizado se han convertido en verdaderos vergel, y ahora trata el gobierno de seguir prestándoles toda la ayuda que se crea necesaria, tal como lo ha hecho con la Colonia Agrícola de Ferrocarriles Cesantes a quienes el Estado ha dotado con maquinaria valuada en cuarenta mil pesos; además, les ha refaccionado pecuariamente, así como facilitándoles semillas para que den principio a sus labores del campo, asegurándose que esta colonia ferroviaria será una de las mejores que se presenten a concurso.

## EL PERÚ ESTABLECE UN IMPUESTO GENERAL SOBRE LAS UTILIDADES

De acuerdo con el capítulo decimoquinto de la ley de Reforma Tributaria del 29 de enero de 1931, el presidente de la república ha promulgado un reglamento de impuestos sobre las entradas y las utilidades, que entró en vigencia desde su publicación en la Gaceta Oficial. El reglamento establece:

Pagarán un impuesto que varía entre el 0.75 y el 1 por ciento para los sueldos de 1,200 a 2,400 pesos, y hasta 5 por ciento para los de más de 15,000, todos los jefes y empleados de los establecimientos comerciales, bancarios, agrícolas o industriales; los profesionales; los funcionarios y empleados del Estado o de las provincias o municipios, inclusive los miembros del ejército, la armada y la policía; y todas las personas que reciben remuneración por servicios personales.

## LA PRENSA en el Extranjero

LA PRENSA se halla de venta en los siguientes países:

CANADA  
MONTREAL, 1248 Peel St.

CUBA  
HABANA, Edificio del Centro Asturiano.  
Lima, Calle Bolívar, 10.  
Cienfuegos, Calle Barranco San Carlos 100.

COLOMBIA  
Sociedad Comercial Tumaco

ESPAÑA  
BARCELONA, Calle del Bo de la Plaza Nueva 10.  
MADRID, Plaza Vieja de Chamberí.  
SAN SEBASTIAN, Vergara 9.

EL SALVADOR  
Agencia Gral. de Publicaciones

FRANCIA  
PARIS, Liberté Española, 10 Rue Gay-Lussac.

HONDURAS  
PUERTO CORTES, Calle del Comercio, 18.

PANAMA  
Avenida Central 68.

CRISTOBAL, Haskins News Co.

PUERTO RICO  
SAN JUAN, General Sánchez, General Delivery, Post Office.

VENEZUELA  
MARACAIBO, Maracaibo News Co.

LA PRENSA tiene una organización que garantiza un servicio de distribución absolutamente eficiente.

Subscribase hoy mismo por conducto de nuestros agentes y se convencerá.

Septiembre 18, 1931.

Ing. Aduanas, \$21,096,199.55

Palanca, \$831,729,272.11

Gastos, \$84,369,387.27

Hay establecidos 1113 aeropuertos. — Aviones construidos para uso civil. — Cuatrocientas mujeres pilotos. — Nueva York tiene el mayor número de aeroplanos. — Millones de millas de recorrido.

## Hay establecidos 1113 aeropuertos. — Aviones construidos para uso civil. — Cuatrocientas mujeres pilotos. — Nueva York tiene el mayor número de aeroplanos. — Millones de millas de recorrido.

A comienzos del presente año Estados Unidos contaba con 1,113 aeropuertos establecidos por ayuntamientos, corporaciones e individuos, a un costo de \$115,068,500. De dicha cifra 564 aeropuertos son de carácter comercial y 549 municipales. Cada uno de los 48 estados de la Unión se ha beneficiado con el establecimiento de estos aeropuertos, ya que todos cuentan con este nuevo sistema de estaciones en sus límites, ya sea comerciales o municipales, con la particularidad que hay dos estados cuyos aeropuertos son de carácter comercial, y otros tres en los que pertenecen a municipios. También es curioso observar que las grandes poblaciones cuentan con una proporción mucho mayor de aeropuertos comerciales, mientras las pequeñas están generalmente servidas en gran parte por aeropuertos municipales.

## Aeroplanos construidos

El total de aeroplanos construidos en Estados Unidos para uso civil durante 1930 ascendió a 2,514 y para uso militar 710. De los primeros se exportaron 250.

## Mujeres pilotos

En la ciudad de Nueva York, 15,280 licencias para pilotos en validez y 8,993 para mecánicos. Entre los primeros se cuentan 385 mujeres, de las que 35 se dedican al transporte, 50 a tráfico comercial y 297 a vuelos privados. En el número de pilotos, como en el de mecánicos, se incluyen 5 mujeres. El número de aeroplanos con licencia para volar se eleva a 7,354.

## Nueva York a la cabeza

El estado de Nueva York cuenta con el mayor número de aeroplanos, 1,193, seguido por California, con 1,175, Illinois, con 667. En el número de aeroplanos con licencia para volar se eleva a 7,354.

## Las rentas nacionales colombianas tuvieron aumento en julio

BOGOTÁ, septiembre 21.— Las rentas nacionales tuvieron en el mes de julio un aumento muy sensible, así como el de los impuestos, que llegaron a \$5,000,000, contra \$3,290,000 que habían sido en junio.

## En parte importante proviene ese aumento del pago anticipado

que dos o tres entidades fuertes hicieron de lo que les correspondía por impuestos, sobre todo las utilidades en 1930; y en parte también del mayor producto de la renta de aduanas, causado por el incremento transitorio que la próxima vigencia del nuevo arancel ha producido en las importaciones.

## Las cosechas de trigo y centeno en Alemania serían reducidas

BERLIN, septiembre 21.—(P.) Según reciente valoración hecha por el Consejo de Agricultura, confirmase nuevamente los cálculos hechos acerca de que la cosecha de cereales de este año no es tan buena como se esperaba, debido a que han caído frecuentes lluvias. En vez de las 4,500,000 toneladas de trigo que se calculaba primeramente y de las 7,500,000 toneladas de centeno, crese que las cosechas no alcanzarán sino aproximadamente a 4,000,000 de toneladas de trigo y a 6,700,000 toneladas de centeno. Además la calidad de los cereales será relativamente inferior.

## CAMBIOS

EUROPA

Pr. Libras: 1.00, 848, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50

A 60 días, 1.25, 848.50

Demanda, 1.25, 848.50

Por cable, 1.25, 848.50